

# **HYPOCRITE >>PRESSE**

**PHOTOGRAPHIE - INSTALLATION - CERAMIQUE - PEINTURE - SCULPTURE - VIDEO - PERFORMANCE**

**Arnaud Castioni (CH) - Blek le rat (FR) - Bodies in motion (US) - Anne Brunner (CH) - Nicolas Christol (CH) - Clown-A.R.T. (DE) - Alain Declercq (FR) - Exil-A.R.T. (DE) - Fleischerei (DE) - Fuck For Forest (NOR) - Zoé Genet (CH) - Patricia Glave (CH) - Magali Koenig (CH) - Nicholas Marolf (CH) - Julien Marolf (CH) - Anne Meier (CH) - Fanny Meier (CH) - Juan Nãñez (AR) - Nur Schrec! (DE) Laurent Possa (CH) - Koka Ramishvili (GE) - Reverent Scapegoat (DE) - Tromanale (DE) - Mèlane Zumbrunnen (CH)**

**Une exposition internationale d' art contemporain <<**

**Ouverte du mardi au dimanche, de 14H00 à 19H00 <<**

**Organisée par l' association Einzweidrei <<**

**28 octobre - 02 décembre 2006 <<**

**Entrée libre <<**

**>>> [www.einzweidrei.info/hypocrite](http://www.einzweidrei.info/hypocrite)**

# **HYPOCRITE >>PRESSE**

## **> Sommaire**

Introduction <<

Présentation <<

Artistes <<

Vernissage <<

Prisons <<

Temps Modernes <<

Publication online <<

Partenaires <<

Organisation <<

Contacts <<

# HYPOCRITE >>PRESSE

## > Introduction

**HYPOCRITE** est le titre et le thème de l' exposition. C' est aussi un regard sur l' art, le marché de l' art, l' art pour l' art, l' art pour dénoncer, l' art pour rejeter ou l' art pour se rassurer...

**HYPOCRITE** est une exposition organisée par des artistes, membres de l' association veveysanne Einzweidrei, dans un lieu particulier propice à de nouvelles expériences.

Nous avons invité, entre quatre murs, des artistes d' horizons divers, à interroger, à s' interroger.

Qu' est-ce qui pousse un artiste à imaginer, réaliser puis montrer une oeuvre ? L' argent, l' angoisse, l' égo, le simple plaisir de 'faire' ?

Faire... comment ? Avec quels moyens, selon quelles contraintes, y a-t-il des limites ? La morale, la censure, les moyens financiers ?

L' hypocrisie dénoncée rejoint-elle l' hypocrisie du dénonçant ?

Qui sommes-nous, artistes, pour remettre en question, interroger ?

# HYPOCRITE >>PRESSE

## > Présentation

**HYPOCRITE** se veut une exposition non conventionnelle prenant place dans une prison, hors des murs en trompe-l'oeil d'une galerie branchée ou d'un centre d'art aseptisé. Pas de champagne, pas de réduction AVS, pas d'emprunts bancaires, l'entrée est libre, gratuite, ouverte à toutes et à tous.

Les artistes invités travailleront sur le lieux de l'exposition, durant une semaine. Découverte des lieux, installation ou réalisation des oeuvres, scénographie, préparation des performances, ce sera l'occasion d'échanges intenses qui influenceront le résultat final.

Les artistes exposeront, pour certains, dans un contexte radicalement différent, des oeuvres déjà présentées lors d'expositions précédentes, et d'autres, des oeuvres réalisées spécialement pour **HYPOCRITE** (entre-autres : Alain Declercq, Blek le rat, Bodies in motion, Anne Brunner, Tromanale ...)

Certains collectifs et artistes, en plus d'exposer une installation ou une vidéo, réaliseront des performances live le jour du vernissage, le 28 octobre dans les prisons.

# HYPOCRITE >>PRESSE

## > Artistes

>> **Blek le rat** (dont le pseudonyme s'inspire du personnage de bande dessinée Blek le Roc) est un des premiers graffeur, pochoiristes français. Il commence à peindre en 1981, tout d'abord avec un ami, sous le nom collectif de Bleck, puis tout seul.

En 1992, il est condamné à une forte amende au tribunal correctionnel pour "dégradation de bien appartenant à autrui". Depuis, il ne peint plus directement sur les murs mais sur des affiches qu'il colle ensuite. Ses peintures représentent généralement des figures anonymes ou célèbres, à taille réelle.

>> L'argentin **Juan Nañez** veut un art vrai, pas faux. Des favelas du Brésil ou d'Argentine, apprenant la bijouterie dans la rue, il en viens à assembler, à souder, divers objets récupérés pour en faire des sculptures étonnantes, dont une Arche de Noé spatiale, réalisée spécialement pour l'exposition.

>> Né à Tbilissi, en Géorgie, **Koka Ramishvili** à étudié à l'Académie d'Art d'Etat et, pendant la guerre civile de 1991-92, à travaillé comme photographe documentaire.

Il nous proposera "Drawing Lesson": une installation dans la quelle une image disparaît, le processus est complètement changé.

L' image est déconstruite, efface toute les traces physique jusqu' à-ce qu' elle ne reste seulement dans nos mémoires.

>> **Tromanale** est un collectif qui organise, entre-autre, le festival *off* du film de Berlin.

Il sera représenté par Fake Mistress, Storfan Sender et Carsti Cyper ainsi que par le collectif Reverent Scapegoat.

Les trois artistes nous proposeront une installation complexe impliquant le public, qui deviendra lui-même acteur du 'non-sens'.

>> **Reverent Scapegoat** (Pia Christensen & Francesco Pulvirenti) présentera une performance sur trois jours (à compter du vernissage). En effet, Francesco Pulvirenti, dans l' attente du verdict de son procès , restera enfermé dans une des cellules de la prison, trois jours durant, sans interruption. Les visiteurs tiendront le rôle des jurés...

>> Coorganisatrice de l' exposition, **Fanny Meier** nous proposera une série de nus bruts, des corps sans fioriture, ni pornographiques, ni académiques. Des corps vrais?

>> L' artiste français **Alain Declercq** interroge les diverses structures du pouvoir, les formes d' opression et de sécurité, la manipulation des médias sont au coeur de ses préoccupations.

Depuis le début des années 90, son travail consiste à récolter des indices, provoquer des micro-dysfonctionnements ou renverser des situations afin de perturber nos représentations de l' autorité.

Il réalisera une œuvre directement sur le mur d' une des cellules de la prison.

>> Le corps nu et son langage constitue le fil souterrain des oeuvres de **Patricia Glave**: couronne d' os en porcelaine, bols-seins (“symboles”), incisives gravures en pointe-sèche sur le thème du poil et des cheveux, constituent autant de jalons de son parcours. Dans les objets d' usage comme dans les installations, l' artiste semble murmurer toutes les forces et les faiblesses du corps.

>> **Nicolas Christol**, lui aussi coorganisateur de l' exposition, s' est rendu, pour vous, sur le champ de bataille médiatico-politico-religieux. Il présentera une installation mêlant objets et photographies.

>> **Laurent Possa** est fou. Il dialogue avec les anges, et il est bien possible qu' il nous en traduise quelques extraits...

>> Le collectif **Clown-A.R.T.** nous vient de la capitale allemande :

<<We are clandestine because we refuse the spectacle of celebrity and we are everyone.

Because without real names, faces or noses, we show that our words, dreams, and desires are more important than our

biographies. Because we reject the society of surveillance that watches, controls, spies upon, records and checks our every move. Because by hiding our identity we recover the power of our acts. Because with greasepaint we give resistance a funny face and become visible once again.>>

>> À ne manquer sous aucun prétexte les voyages intimes et polymorphes d' **Anne Brunner**. Cette artiste sculpte la matière de patience comme personne: broderies, perlages, tricots deviennent des techniques puissamment contemporaines.

>> Membre de l' équipe organisatrice, **Arnaud Castioni** est céramiste. Sa série d' assiettes imprimées d' images d' enfants africains mourant de faim frappe aux portes de la conscience occidentale. Et si le monde n' était pas entièrement mangeable ?

>> Collectif berlinois, **Nur Schrec!** travaille, que ce soit à travers l' installation vidéo ou la robotique, à manifester les effets des technologies déterminées sur la création artistique du 21ème siècle.

>> La photographe **Magali Koenig** va opérer un retour sur image et inviter le camarade Lénine à une ultime conversation, entre quatre murs.

>> **Anne Bourgeois Meier**, elle aussi membre de l' équipe organisatrice, dévoilera ses "Petits théâtres de la vie", mise-en-boîte de l' enfermement et de la folie : une première pour cette artiste peintre équilibriste, sur le fil du rasoir.

>> Le collectif **Fleischerei** remet totalement en question le pouvoir de l' art en tant qu' outil de propagande. Performance, installation, peinture, les moyens employés sont multiples.

>> Nous ne sommes pas encore tous nés d' une éprouvette étiquetée. Les norvégiens de **Fuck For Forest** savent nous le rappeler, quitte parfois, et pour le bien de la forêt amazonienne, à interroger les tabous sans détours.

>> On ne sait pas par avance la forme que prendront les préoccupations de **Nicholas Marolf**. Vidéo, action, écrit, gravure ou dessin, on sait simplement qu' il travaille depuis longtemps sur les relations primitives du "faire" avec ses résonances modernes.

>> N' être plus soi-même, jouer un rôle qui n' est plus le sien. Art de débiles, ou débiles de l' art ? La photographe **Mélane Zumbrunnen** , membre de l' équipe organisatrice, nous propose un face-à-face avec l' hypocrisie.

>> **Bodies in motion** est un collectif nord-américain basé à Cincinnati:

<<Coming out of a certain isolation we feel in North America from the rest of the world, we are hoping to address the hypocrisy of a deadening apathy each of us has experienced in the United States. We come from nations which have such immediate impact on the rest of the globe and yet are so removed from who holds power in the world and how it is enforced. For us, this project is going to be an attempt to reestablish our roots in a global context by confronting the hypocrisy of a national passivity to the actions of our government, in part through engaging with the more directly politicized art of the other artists.>>

>> Le sculpteur **Julien Marolf** a comme thème prédominant la place de l'humain dans la société, drapeau américain gigantesque flanqué de ses Christs ou moulages de membres du corps en béton, c'est à chaque fois une découverte!

>> **Zoé Genet** nous racontera une histoire de cruches antiques et de cannards en plastique. Que donnerait la rencontre entre une amphore ancestrale et la figure emblématique du "coincoin" qui flotte dans mon bain ?

>> Le collectif allemand **Exil-A.R.T.** sera représenté par Txus Parras et Sarah Lum, qui réaliseront entre-autre une performance live. Le nom Exil-A.R.T. vient du projet de laboratoire musical zurichois Exil et du collectif londonien A.R.T pour les techniques révolutionnaires actives...

# HYPOCRITE >>PRESSE

## > Vernissage

Le vernissage aura lieu le 28 octobre, en présence des artistes.

La première partie se déroulera sur le lieu de l' exposition, aux anciennes prisons de Vevey, de 19H00 à minuit.

Plusieurs artistes et collectifs présenteront des performances live (Dont : Tromanale, Reverent Scapegoat, Laurent Possa, Fuck For Forest, Exil-A.R.T. ...).

Le collectif Fleischerei présentera également le film "Solidarnosc - the musical", réalisé en Pologne.

Les performances live seront filmées par M. Jihad Kahwajy, caméraman, et c' est M. François 'Chico' Viva, ingénieur du son et créateur d' ambiances sonores qui sera à la régie.

Dès minuit, le public sera invité à quitter les prisons pour se rendre, en compagnie des artistes, à la Salle Carrée des Temps Modernes, pour la seconde partie de la soirée.

La DJ veveysanne D-JET sera aux platines pour un set électro 'minimal'. La soirée se prolongera ainsi jusqu' à 04H00 du matin.

# HYPOCRITE >> PRESSE

## > Prisons

Les prisons ont été mis à disposition par la commune de Vevey.

'Les anciennes prisons, aménagées au cours des années 1864-1865 sur les plans de Philippe Franel, résultent de la transformation d'un édifice dont les origines sont antérieures à 1239. De plan rectangulaire, la tour du Chapitre, mentionnée comme maison forte, appartient au Chapitre cathédral de lausanne dont elle constitue un logement et un insigne du pouvoir. Élément particulièrement fort et imposant, la tour est associée au système défensif de la ville, dans une implantation peu traditionnelle, à cheval sur le mur de la ville, non loin de la porte du "Chapitre". Après la conquête bernoise, en 1536, la tour abrite, dans un premier temps, la cour baillivale, puis dès 1720, l'ensemble de l'édifice est transformé en grenier. Ces affectations successives n'ont que peu modifié l'aspect définitif du bâtiment, conservant l'essentiel des maçonneries.

L'épaisseur de ces dernières et l'économie de percements ont vraisemblablement déterminé et orienté le choix de la nouvelle affectation. L'histoire de cette transformation et de l'établissement des prisons, mouvementée, associe, depuis 1857, les noms de trois architectes veveysans à de nombreux projets, soumis, jusqu'en 1864 encore, à l'expertise d'au moins trois autres architectes-experts. Leurs nombreuses remarques et observations ont abouti à l'établissement de ce système de voûtement et de distribution. Il faut enfin signaler que l'état existant, malgré les transformations de 1978, est encore très proche de celui dessiné et réalisé par Franel.' ..\*

Depuis 2004 les prisons ne sont plus en service. Le bâtiment appartient à la commune de Vevey.

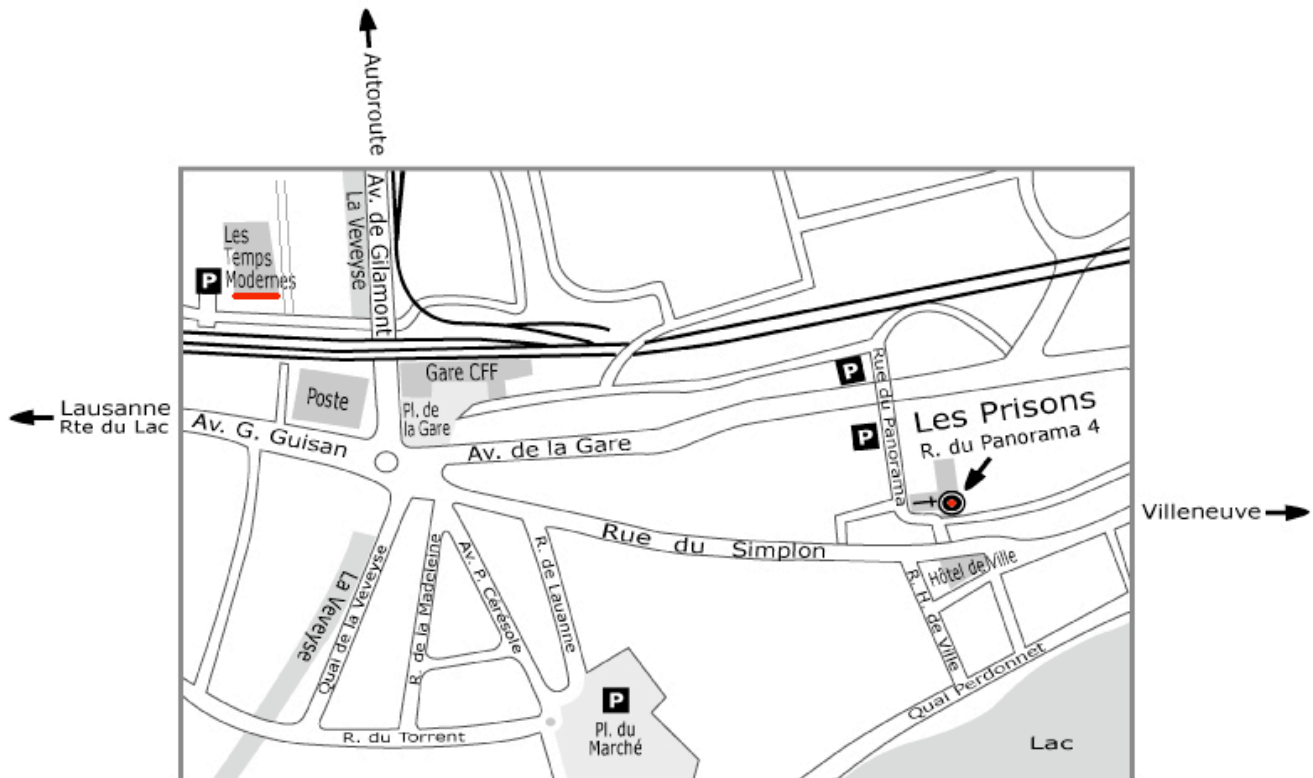
\* Rapport historique, Luigi Napi 1998

# HYPOCRITE >> PRESSE

## > Temps Modernes

La Salle Carrée, gérée par l'association Caravansérail, fait partie des Temps Modernes, un ancien atelier mécanique regroupant entre autre un restaurant, des locaux de répétition ainsi que divers ateliers (garagiste, graphistes, école de danse etc).

>> [www.tempsmodernes.ch](http://www.tempsmodernes.ch)



# **HYPOCRITE >>PRESSE**

## **> Publication online**

Nous ne réaliseront pas de publication 'papier' relative à l'exposition mais, en guise de catalogue, le site internet actuel sera remanié.

Cela permettra en effet, en plus des images, d'intégrer la vidéo des performances réalisées durant le vernissage, ainsi que des extraits de celles présentées par les artistes.

Le site internet permet donc une plus grande liberté, et est accessible de partout, autant pour les visiteurs que pour les artistes.

La transformation du site internet actuel après l'exposition devrait être réalisé par M. Jean-David Gadina, webmaster professionnel, qui travaillera à l'aide de Typo3, logiciel (en license libre) de création de sites internet. L'intervention de M. Gadina ne se fera que si notre budget nous le permet. Dans le cas contraire M. Christol, qui à réalisé le site actuel ainsi que l'identité visuelle, se chargera de la transformation.

# HYPOCRITE >>PRESSE

## > Partenaires

Nous remercions chaleureusement nos partenaires, sans qui cette exposition ne pourrait avoir lieu.

La Loterie Romande <<  
 Id LIGHT – Scénétec, Architectural Lightning <<  
 Service culturel de la Ville de Vevey <<  
 Société vaudoise des beaux-arts (svb-a) <<  
 Centre d'Enseignement Professionnel de Vevey <<  
 Charly's café <<  
 Computers Services Sàrl <<  
 V&B son et vidéo <<  
 Association Toît du Monde <<  
 Friedli Imprimeur <<  
 Jet Pizza <<  
 Fun Technic <<  
 Prayms, Conseils en Assurance <<

Ainsi que, pour l'intérêt qu'ils portent à notre projet :

L'Institut Suisse pour l'Etude de l'Art <<  
 The Earlham College (Richmond, Indiana, USA) <<

# **HYPOCRITE >>PRESSE**

## **> Organisation**

Einzweidrei est une association à but non lucratif, basée à Vevey, créé en 2006.

A la base, le collectif Einzweidrei fut fondé par les photographes Nicolas Christol, Fanny Meier et Joachim Sommer.

Ils furent rejoints par d' autres artistes. Le collectif devint une association à l' occasion du lancement du projet **HYPOCRITE**.

### **Membres du comité de l' association:**

**Nicolas Christol : Président <<**

**Fanny Meier : Trésorière <<**

**Arnaud Castioni : Secrétaire Général <<**

### **Membres organisateurs de l' exposition:**

**Nicolas Christol <<**

**Fanny Meier <<**

**Arnaud Castioni <<**

**Mélane Zumbrunnen <<**

**Anne Meier <<**

# **HYPOCRITE >>PRESSE**

## **> Contacts**

**Le site internet d' HYPOCRITE <<**

**[www.einzweidrei.info/hypocrite](http://www.einzweidrei.info/hypocrite)**

## **>> Images et dossier de presse pdf**

**[www.einzweidrei.info/expo/presse](http://www.einzweidrei.info/expo/presse)**

**Contact presse <<**

**Mélane Zumbrunnen  
+41 (0)79 515 28 21  
[presse@einzweidrei.info](mailto:presse@einzweidrei.info)**

## **>> E - mail**

**[info@einzweidrei.info](mailto:info@einzweidrei.info)**